



༄༅། །བསམ་ལྷན་འཛིན་ཏུ་བསྐྱེད་པ། །
An Extremely Concise Sampa Lhundrup
by Tertön Rangrik Dorje

རྒྱལ་ཀུན་ངོ་བོ་འཆི་མེད་ཐོང་ཅུལ། །

gyal kün ngowo chimé tötreng tsal

Lifeblood of all Victors, immortal Tötrenḡ Tsäl—

གསོལ་བ་འདེབས་སོ་བུགས་རྗེའི་སྤྱན་གྱིས་གཟིགས། །

solwa deb so tukjé chen gyi zik

I pray to you! Please care for me with your love!

ནད་གདོན་བགགས་ཚོགས་བར་ཆད་དབྱིངས་སུ་སོལ། །

nedön gek tsok barché ying su sol

Dispel all obstacles—disease, harm, and hindrances—into space!

བསམ་པ་ལྷན་གྱིས་འགྲུབ་པར་བྱིན་གྱིས་རྫོབས། །

sampa lhün gyi drubpar jingyi lob

Grant your blessings so that all my wishes may be spontaneously fulfilled!

ཨོཾ་ཧཱུྃ་རློ་བཟླ་གུར་པལྷ་སཱིི་ཧཱུྃ། །

om ah hung benza guru pema siddhi hung

ཞེས་རིག་པའི་རྗེ་རྗེས་བྲིས།

This was written by Rigpe Dorje.



Translation Origin

Translated by [Samye Translations](#), 2018 (trans. Stefan Mang and Kaleb Yaniger; ed. Libby Hogg).

This work is licensed under [CC BY-NC 4.0](#).